

## V

(Oznamy)

KONANIA TÝKAJÚCE SA VYKONÁVANIA POLITIKY HOSPODÁRSKEJ  
SÚŤAŽE

## EURÓPSKA KOMISIA

## Predbežné oznámenie o koncentracii

(Vec COMP/M.6373 – Sungwoo/Mitsubishi/Sungwoo CZ/Sungwoo SK)

Vec, ktorá môže byť posúdená v zjednodušenom konaní

(Text s významom pre EHP)

(2011/C 278/11)

1. Komisii bolo 13. septembra 2011 podľa článku 4 nariadenia Rady (ES) č. 139/2004<sup>(1)</sup> doručené oznámenie o zamýšľanej koncentrácii, ktorou podniky Mitsubishi Corporation („Mitsubishi“, Japonsko) a Sungwoo Hitech Company Limited („Sungwoo“, Kórea) získavajú v zmysle článku 3 ods. 1 písm. b) nariadenia (ES) o fúziách prostredníctvom kúpy akcií kontrolu nad podnikmi Sungwoo Hitech s.r.o. („Sungwoo CZ“, Česká republika) a Sungwoo Hitech Slovakia s.r.o. („Sungwoo SK“, Slovensko).

2. Predmet činnosti dotknutých podnikov:

- Mitsubishi: všeobecná obchodná činnosť v rôznych priemyselných odvetviach vrátane energetického, metalurgického, strojárskeho, potravinárskeho priemyslu a obchodovanie s univerzálnym tovarom,
- Sungwoo: vývoj a výroba kovových komponentov a zostáv pre automobilový priemysel,
- Sungwoo CZ a Sungwoo SK: výroba a dodávka plochých valcovaných oceľových komponentov pre karosérie ľahkých osobných vozidiel.

3. Na základe predbežného posúdenia a bez toho, aby bolo dotknuté konečné rozhodnutie v tejto veci, sa Komisia domnieva, že oznámená transakcia by mohla spadať do rozsahu pôsobnosti nariadenia ES o fúziách. V súlade s oznámením Komisie týkajúcim sa zjednodušeného konania pre posudzovanie určitých druhov koncentracii podľa nariadenia ES o fúziách<sup>(2)</sup> je potrebné uviesť, že túto vec je možné posudzovať v súlade s postupom stanoveným v oznámení.

4. Komisia vyzýva zainteresované tretie strany, aby predložili prípadné pripomienky k zamýšľanej koncentrácii.

Pripomienky musia byť Komisii doručené najneskôr do 10 dní od dátumu uverejnenia tohto oznámenia. Pripomienky je možné zaslať faxom (+32 22964301), e-mailom na adresu: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu alebo poštou s uvedením referenčného čísla COMP/M.6373 – Sungwoo/Mitsubishi/Sungwoo CZ/Sungwoo SK na túto adresu:

European Commission  
Directorate-General for Competition  
Merger Registry  
J-70  
1049 Bruxelles/Brussel  
BELGIQUE/BELGIË

(<sup>1</sup>) Ú. v. EÚ L 24, 29.1.2004, s. 1 („nariadenie ES o fúziách“).

(<sup>2</sup>) Ú. v. EÚ C 56, 5.3.2005, s. 32 („Oznámenie o zjednodušenom postupe“).